

Ki Moun nou Sèvi

Biwo Establiite Lojman (OHS) la sèvi tout rezidan nan Somerville tankou lokatè, pwopriyetè kay; ak pwopriyetè byen san konsiderasyon pou revni oswa lang yo pale. Nou priorize sèvis pou moun ki gen plis risk pou deplase tankou granmoun yo, imigran, moun ki gen andikap, ak rezidan ki gen fèb revni.



Ou bezwen èd?

Tanpri ranpli yon fòmilè referans tou kout nan **bit.ly/OHSreferral** oswa rele liy admisyon nou nan (617) 625-6600 Ekst. 2581.



Konekte Ak Nou

Enskri nan lis distribisyon mesaj OHS la: bit.ly/OHS_newsletter

Swiv OHS sou Instagram:
[@Somerville_OHS](https://www.instagram.com/Somerville_OHS)

Swiv OHS sou Bluesky:
somervilleohs.bsky.social



Lè Travay

Lendi – Mèkredi
8:30è maten. – 4:30è
apremidi

Jedi
8:30è maten. – 7:30è
apremidi

Vandredi
8:30è maten. – 12:30è
apremidi

Misyon Nou

Pou evite deplasman envolonètè lokatè Somerville yo ak pwopriyetè ti pwopriyetè yo mete deyò oswa ki gen lòt risk pou pèdi kay yo; pou reloje moun ki pa gen kay estab oswa ki bezwen relokalize; ak pou sipòte pwomilgasyon règleman ak kreyasyon pwogram pou konbat deplasman ak aplike dwa lokatè yo.



Foto: Eric Kilby



Biwo Establiite Lojman Somerville
Anèks Lameri
50 Evergreen Ave., Somerville, MA 02145
(617) 625-6600 Ekst. 2581
somervillema.gov/ohs

Somerville
Biwo
Establiite Lojman



somervillema.gov/ohs



Vil Somerville
Biwo Planifikasyon Estratejik ak
Devlopman Kominotè Majistra a

Kijan nou ede?

Sèvis Dirèk Nou

- ✓ Konsèy, enfòmasyon, ak atelye pou rezidan ak defansè yo
- ✓ Jesyon ka pou ede estabilize lwaye yo
- ✓ Referans pou sèvis legal yo
- ✓ Sansibilizasyon ak referans edikasyon pou Lokatè
- ✓ Sèvis pou rechèch kay
- ✓ Asistans ljan (EA) pou jwenn Sipò Sibvansyon pou Abri Familyal ak HomeBASE

Pwogram Inovasyon nou yo

- ✓ Pwogram Kupon Minisipal (MVP) Somerville la bay gwo sibvansyon pou lwaye
- ✓ SomerVIP ofri ensitatif pou pwopriyetè ak ajan imobilye lwe bay moun ki gen kupon yo
- ✓ Lwaye fleksib ak fon ipotèk ranpli espas vid ki gen nan lòt pwogram yo
- ✓ Nouvo pwogram pilòt pou estabilite lojman (Pon Lojman pou Ti Granmoun)

Pledwaye Lokal ak Leta sou Règleman nou

- ✓ Pwoteksyon enpòtan pou lokatè Somerville, sa gen ladan Konvèsyon Konplèks ak Lwa sou Notifikasyon pou Estabilite Lojman
- ✓ Aksè Sekirize pou finansman Konsèy ak Sele Dosye pou Mete Moun Deyò
- ✓ Travay pou pase yon frè pou transfè byen imobilye, estabilizasyon lwaye, ak opòtinite pou lokatè a achte

Ekip

Ellen Shachter (Panyòl), Direktè
eshachter@somervillema.gov, (781) 307-3307

Susan Chimene, Direktè Pledwaye
schimene@somervillema.gov, (781) 296-4002

Bia Moreira (Pòtigè), Asistan Direktè
bmoreira@somervillema.gov, (857) 270-3929

Sonia Conde (Panyòl), Chèf Jesyonè Ka
sconde@somervillema.gov, (617) 366-7531

Isabel Aguerri (Panyòl), Sipèvizè Admisyon Lojman,
iaguerrido@somervillema.gov, (617) 702-6159

Ben Lappen (Panyòl), Jesyonè Ka Lojman
blappen@somervillema.gov, (617) 366-7341

Vartika Govil (हिंदी), Jesyonè Ka Lojman
vgovil@somervillema.gov, (781) 808-7239

Jill Currier, Jesyonè Sèvis Kliyan
jcurrier@somervillema.gov, (781) 823-9269

Yanna Shakes, Espesyalis Admisyon Lojman
yshakes@somervillema.gov, (781) 823-9495

Penelope Taylor (Panyòl), Devlopman Pwogram, Règleman, ak Kowòdonatè Kominikasyon,
ptaylor@somervillema.gov, (617) 366-7416

Kelli Rodrigues (Panyòl), Jesyonè Ka Lojman
krodrigues@somervillema.gov, (857) 270-4479

Michael Cambron, Jesyonè Ka Lojman
mcambron@somervillema.gov, (857) 270-3956